

25. November 2021

PDF-Darstellung der Meldung auf
www.emk.de vom 25.11.2021



Angesichts der humanitären Krise an der polnisch-weißrussischen Grenze verabschiedete die Evangelisch-methodistische Kirche in Polen eine Erklärung. (Symbolbild)
Bildnachweis: Ralf St., flickr.com (CC BY-ND 2.0)

»Wir können nicht schweigen«

Die Evangelisch-methodistische Kirche in Polen wendet sich mit einer Erklärung wegen der humanitären Krise an der polnisch-weißrussischen Grenze zu Wort.

»Wir können nicht schweigen, wenn wir sehen, wie ein Teil unseres Landes zum Ort einer humanitären Krise geworden ist, von der Männer, Frauen und Kinder betroffen sind, darunter auch Kranke und Traumatisierte.« So heißt es in einer Erklärung der Evangelisch-methodistischen Kirche (EmK) in Polen, angesichts der Vorkommnisse an der Grenze zwischen Polen und Belarus (Weißrussland). Verabschiedet wurde diese Erklärung Ende Oktober im Rahmen der Tagung der Jährlichen Konferenz Polen, die im Zeichen des 100-Jahr-Jubiläums stand.

Der Antrag zur Veröffentlichung einer Stellungnahme war ausführlich diskutiert und mit nur wenigen Gegenstimmen angenommen worden. Angesichts der menschenunwürdigen Situation der Flüchtlinge an der polnisch-weißrussischen Grenze wurde appelliert, die Menschenwürde zu achten und den Menschen zu helfen sowie »für diejenigen zu beten, deren Aufgabe es ist, Sicherheit und Frieden in unserer Heimat zu gewährleisten«. Für Christen sei das Wort Gottes die Richtschnur des Lebens. Deshalb könnten Christen, »den Menschen, die Hilfe brauchen, nicht den Rücken zuwenden«, heißt es weiter in der Erklärung. Außerdem riefen sie »alle Menschen guten Willens« dazu auf, »sich an Initiativen zur Unterstützung der Opfer der humanitären Krise an den polnischen Grenzen zu beteiligen«.

Der Europäische Rat methodistischer Kirchen unterstützt die polnische Verlautbarung in einer eigenen Veröffentlichung vom Montag dieser Woche und sichert »der Evangelisch-methodistischen Kirche in Polen die volle Unterstützung für die Veröffentlichung dieser Erklärung und für ihren Aufruf zum Gebet und Handeln« zu. Darüber hinaus werden »die Regierungen der an Weißrussland angrenzenden Länder« aufgefordert, »dem Roten Kreuz Zugang zu gewähren, damit den Opfern geholfen werden kann«.

Der Autor

Klaus Ulrich Ruof ist Referent für Öffentlichkeitsarbeit und Pressesprecher für die Evangelisch-methodistische Kirche in Deutschland mit Sitz in Frankfurt am Main. Kontakt: oeffentlichkeitsarbeit@emk.de.

Weiterführende Links

Erklärung der EmK Polen [Anhang 1] (englisch; PDF)

Erklärung des Europäischen Rats methodistischer Kirchen [Anhang 2] (englisch; PDF)

EmK in Polen: www.umc-cse.org/de/laender/polen.html

Internetauftritt EmK Polen (polnisch): <http://metodysci.pl/>

Appeal of the United Methodist Church in Poland regarding the crisis on the Polish-Belarusian border

Acting under the authority of the Annual Conference of the United Methodist Church in Poland, meeting in Warsaw on October 28-31, 2021, on the issue of taking a stand on the situation on the Polish-Belarusian border and the area under the state of emergency, as the executive body of our highest synodal assembly, we appeal to our fellow believers, as well as to all people of good will, to persevere in common prayer for overcoming the current crisis and, if necessary, in the spirit of the teachings of our Master - Jesus Christ, to provide necessary assistance to those in need.

As Christians and citizens of the Republic of Poland, we are far from entering into the competencies of state bodies responsible for the protection of the Polish population and our borders. However, we feel responsible for the common good, which is our homeland and the whole world, therefore we cannot remain silent when we see how a part of our country has become a place of humanitarian crisis affecting men, women and children, and among them also the sick and traumatized.

According to the social teaching of our Church, as expressed in the Social Principles, we consider all people to be members of God's family. Therefore, as Christians for whom the Word of God is the guideline for life, we cannot turn our backs on people in need of help.

The United Methodist Church in Poland, faithful to the Gospel and to the brotherly love between people that flows from it, asks its members and sympathizers as well as all people of good will to engage in initiatives to support the victims of the humanitarian crisis on the Polish borders and to pray for those whose duty it is to ensure security and peace in our homeland.

Warsaw, November 17, 2021
Council of the United-Methodist Church
in the Republic of Poland

Translated with www.DeepL.com/Translator from the Polish original with edits by the European Methodist Council



THE EUROPEAN METHODIST COUNCIL ALONGSIDE THE EUROPEAN COMMISSION ON MISSION OFFERS SUPPORT TO ITS MEMBERS CHURCHES IN COUNTRIES THAT BORDER BELARUS

The highest Synodal Assembly of the United Methodist Church in Poland has released a statement appealing to Christians and other people of good will to provide help for those in need on the Polish Belarusian Border, stating that as Christians and Polish citizens, “we cannot remain silent when we see how a part of our country has become a place of humanitarian crisis affecting men, women and children, and among them also the sick and traumatized.”

They call on “members and sympathizers as well as all people of good will to engage in initiatives to support the victims of the humanitarian crisis on the Polish borders and to pray for those whose duty it is to ensure security and peace in our homeland.”

Read the full statement here: [Polish](#) | [English](#)

As members of the European Methodist Council alongside the European Commission on Mission, we offer our full support to the United Methodist Church in Poland for the release of this statement and for their call to prayer and action. Additionally, we support our church members in the countries bordering Belarus - Poland, Latvia and Lithuania - as they seek to help those who have been impacted by this crisis.

We invite Methodist, Wesleyan and United Churches in Europe to join with our member churches in Poland, Latvia and Lithuania in prayer. We ask the governments in the countries bordering Belarus to give access to the Red Cross to provide support for victims. We appeal to the European Union to make every effort to solve this situation.

The European Methodist Council
The European Commission on Mission
22nd November 2021